



# Escarabajos Barrenadores invasores y Marchitez por Fusariosis

## Aviso a los residentes de California

Escarabajos invasores de la madera están destruyendo los árboles urbanos y los bosques nativos ribereños del sur de California. Los árboles de su vecindario, e incluso su jardín, pueden estar infestados sin que usted lo sepa.

### Acerca de esta plaga

Los escarabajos barrenadores invasores (ISHB por sus siglas en inglés: *invasive shothole borers*) son escarabajos que hacen túneles en los árboles e introducen un hongo que utilizan como fuente de alimento. El hongo provoca una enfermedad llamada "*Fusarium Dieback*" o marchitez por fusariosis, que interrumpe el flujo de agua y nutrientes en los árboles. Los ISHBs fueron descubiertos por primera vez en Los Ángeles en 2012 y actualmente se han extendido a los condados de Orange, San Diego, Riverside, San Bernardino, Ventura, Santa Bárbara y San Luis Obispo.



Túneles de ISHB en madera de ricino.

### Árboles en peligro

Muchos árboles comúnmente usados en parques y jardines, como los sicómoros, álamos, sauces, el roble del valle, el roble de Engelmann, el aliso blanco y el arce negro, parecen ser especialmente susceptibles. Excepto por el aguacate y la higuera, los árboles frutales no suelen ser susceptibles a ISHB, aunque pueden ser atacados por otras plagas que generan síntomas similares. Consulte en [www.ishb.org](http://www.ishb.org) la lista completa de árboles susceptibles.

### Impacto

En los árboles gravemente infestados, los escarabajos y sus hongos asociados pueden causar marchitez de las ramas, deterioro y mortalidad de árboles. Los árboles con ramas muy infestadas pueden ser especialmente peligrosos, ya que el daño combinado del hongo y la actividad perforadora del escarabajo debilita la madera, provocando la rotura y caída de las ramas.



Un sicómoro severamente infestado en un vecindario del condado de Orange.



Ataque de ISHB en un sicómoro mexicano.

## En qué hay que fijarse

Busque estos signos de infestación:

- 1. Agujeros de entrada a los túneles de los escarabajos.** Perfectamente redondos y de menos de 1 mm de ancho (aproximadamente el tamaño de la punta de un bolígrafo mediano; A).
- 2. Síntomas y signos que acompañan a los agujeros de entrada.** Manchas oscuras y húmedas (B), resina espesa (C), cúmulos de sustancia similar al azúcar (D), y/o aserrín fino resultado de la excavación de los escarabajos (E). Los síntomas son únicos para cada especie de árbol. Vea más fotos y descripciones de ataques de escarabajos en [www.ishb.org](http://www.ishb.org).
- 3. Marchitez de ramas.** Las ramas muertas con hojas marchitas pueden ser un signo de estados avanzados de marchitez por Fusariosis.




Troncos de arce negundo repletos de túneles y escarabajos ISHB.

## [www.ISHB.org](http://www.ISHB.org)

\*Visite la página web de ISHB para acceder a la herramienta de detección y manejo, encontrar su oficina local de la Extensión Cooperativa de la UC y del Comisionado de Agricultura, y obtener más información sobre como descartar adecuadamente los residuos verdes.

 [facebook.com/ISHB.Update](https://www.facebook.com/ISHB.Update)

 [@ISHB\\_SoCal](https://twitter.com/ISHB_SoCal)

**Autores:** Randall Oliver<sup>1</sup>, Beatriz Nobua-Behrmann, PhD<sup>2</sup>, Monica Dimson<sup>2</sup>, John Kabashima, PhD<sup>2</sup>, Akif Eskalen, PhD<sup>3</sup>, Janis Gonzales<sup>2</sup>. Todas las imágenes fueron provistas por estos autores.

<sup>1</sup>UC ANR Statewide IPM Program, <sup>2</sup>UC Cooperative Extension, <sup>3</sup>UC Davis

## Lo que puede hacer

- 1. Mantenga sus árboles sanos.** El riego y cuidado adecuados mantendrán a los árboles fuertes y ayudarán a protegerlos de los ISHB y otras plagas.
- 2. Revise sus árboles.** Busque los signos y síntomas comunes enumerados anteriormente. Inspecciones regulares garantizan que las infestaciones se controlen a tiempo, antes de que causen la muerte.
- 3. Confirme las presuntas infestaciones.** Utilice la herramienta en línea de detección y manejo de ISHB para confirmar sus observaciones.\*
- 4. Conozca sus opciones de manejo.** Cuando sea posible, se recomienda podar las ramas infestadas. Los árboles leve y moderadamente infestados pueden ser tratados (tendrá que ponerse en contacto con un profesional autorizado para aplicar los tratamientos). Los árboles gravemente infestados pueden tener que ser removidos, ya que es poco probable que se recuperen y son una fuente constante de escarabajos que pueden propagarse e infestar los árboles vecinos.
- 5. Llame a un profesional.** Un arboricultor certificado o un profesional de control de plagas podrá ofrecerle recomendaciones basadas en las condiciones de su árbol. La Oficina del Comisionado de Agricultura de su condado y la oficina de la Extensión Cooperativa de la UC pueden tener información adicional sobre los programas actuales de control y manejo de ISHB en su zona.\*
- 6. Ocúpese de los residuos verdes.** Los escarabajos pueden sobrevivir en la madera cortada durante semanas o incluso meses. La eliminación adecuada de los residuos verdes incluye el astillado de la madera infestada, seguido de la solarización o el compostaje de las astillas.\*
- 7. No traslade la leña.** Estos escarabajos y otros insectos que matan los árboles a menudo llegan a nuevos lugares siendo trasladados en la leña. Por favor, utilice leña de origen local para ayudar a frenar la propagación de plagas no autóctonas, como los ISHB. Compre leña en el lugar en el que la va a utilizar, y solo compre la cantidad que necesite. No traslade la leña sin quemar.